

**PROJET TRAAM 2012**  
**COMPTE RENDU**  
**EXPOSITION VIRTUELLE EN LIGNE**

**Concevoir une exposition virtuelle interdisciplinaire sur le thème du Concours de la Résistance et de la Déportation 2012 : « Résister dans les camps nazis ».**

**Disciplines engagées : Français, Allemand, Histoire, Education musicale**

**Classe concernée : Troisième bilangue français/allemand – 29 élèves**

**Durée de l'expérimentation : 6 semaines de « temps fort », toutes les disciplines travaillant au projet, soit la période entre les vacances de Noël et les vacances d'hiver.**

**Champs visés :**

- **Pédagogie par projet**
- **Travail en interdisciplinarité**
- **Education aux medias**
- **Histoire des Arts**
- **Tâche complexe**
- **Socle commun**

**Descriptif du projet :** Il s'agit de rendre compte, en les mettant en ligne sur le blog de la classe, des travaux réalisés dans les différentes disciplines en vue de la préparation du concours de la Résistance et de la Déportation. L'exposition se compose d'œuvres littéraires, artistiques, musicales présentées avec leurs notices explicatives, parfois bilangues (français/allemand) ou historiques.

Ce projet met en jeu le travail interdisciplinaire et fait le lien avec la thématique HDA choisie dans l'établissement : L'Engagement au XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles.

Pour accéder au blog de la classe : Weblettrés « Le Bacamots » rubrique **Résistance**

<http://www.weblettrés.net/blogs/?w=LeBacamots>

ou

Collège Les Allobroges, discipline Français, voir le blog « Le Bacamots » rubrique **Résistance**

**Contexte didactique :**

- 1) **En Français**, le projet est mené au cours d'une séquence sur la littérature de témoignage sur la Seconde Guerre mondiale qui a été l'occasion de travailler :

**Des œuvres intégrales :**

- Voyage à Pitchipoï, J.C. Moscovici pour la littérature de jeunesse
- Une jeunesse au temps de la Shoah, S. Veil

**Un groupement de textes présentant des supports variés :**

- Si c'est un homme, P. Levi : extraits
- Je suis le dernier juif, C. Rajchman : extraits
- Des voix sous la cendre : Manuscrits des Sonderkommandos d'Auschwitz : *extraits du manuscrit de Zalmen Gradowski*.
- Maus, A. Spiegelman

- 2) **En Allemand**, le travail a porté sur l'étude du tableau de F. Nussbaum « *Autoportrait au passeport juif* ».

- 3) **En Education musicale**, les élèves ont étudié l'œuvre de Schönberg, « *Un survivant de Varsovie* », *Le Chant des Marais*, *Le Chant des Partisans*. Ils doivent créer un CD audio bilangue français/allemand de passages chantés.

#### 4) **En Histoire**, contextualisation de la Seconde Guerre mondiale, Shoah, les camps.

### Objectifs pédagogiques :

- Permettre à chaque élève de construire son propre parcours d'appropriation de la notion de résistance d'un point de vue historique mais aussi humain.
- Tisser des liens entre les disciplines mais aussi entre les savoirs : faire le lien, par exemple, entre le contexte historique et une œuvre d'art.
- Initier à la tâche complexe : réaliser une exposition du début à la fin : conception, contenu, promotion, diffusion.
- Concevoir une approche critique des textes, des documents iconographiques, des œuvres musicales.
- Se construire un « portfolio » personnel de références culturelles.
- Développer l'écriture numérique.
- Mettre en situation de projet : renforcer le travail en autonomie mais aussi l'échange collaboratif.
- Eduquer aux médias : concevoir un projet de production médiatique : de la navigation réfléchie et pertinente sur Internet à la diffusion via le blog.

### Descriptif de la démarche :

Séance 1 : Lancement de la **tâche complexe** : « La municipalité de votre ville souhaite associer une classe du collège à la journée de commémoration de la Résistance et propose de monter une exposition. Vous lui soumettez une maquette virtuelle de l'exposition que vous avez réalisée en vue de participer à cet événement culturel et citoyen. »

Séance 2 : Réflexion sous forme de carte heuristique, d'abord en groupe, puis collectivement, autour de : qu'est-ce qu'une exposition ? Travail à partir des expériences de visites des élèves, visites en ligne d'expositions sur le site de la BNF afin d'arriver à la conception théorique de l'exposition : quoi, comment, pourquoi ?

Séance 3 : Présentation par le professeur du corpus d'œuvres étudiées en français.  
Restitution par les élèves des travaux effectués dans les autres disciplines.

Séance 4 : Constitution des groupes de travail pour la réalisation de l'exposition ; choix des thèmes :

- ❖ **Groupe 1** : promotion et diffusion de l'exposition : réalisation d'une affiche, d'un article de journal.
- ❖ **Groupe 2** : Compte rendu de lecture : *Je suis le dernier juif*, Ch. Rajchman : la révolte de Treblinka.
- ❖ **Groupe 3** : Présentation d'un extrait de *Si c'est un homme*, P. Levi : garder sa dignité humaine dans le camp d'Auschwitz.
- ❖ **Groupe 4** : Biographie bilingue français/allemand de Felix Nussbaum en lien avec l'étude du tableau *Autoportrait au passeport juif*.
- ❖ **Groupe 5** : Extrait commenté de *Une jeunesse au temps de la Shoah*, S. Veil.
- ❖ **Groupe 6** : Présentation des *Manuscrits des Sonderkommandos d'Auschwitz*.
- ❖ **Groupe 7** : Synthèse sur les différentes formes de résistance dans l'univers concentrationnaire.
- ❖ **Groupe 8** : Contextualisation historique : Les années noires 1933-1945.
- ❖ **Groupe 9** : Présentation du *Chant des marais*, du *Chant des partisans*, d'*Un survivant de Varsovie*.
- ❖ **Groupe 10** : Etude d'une double page de *Maus* d'A. Spiegelman.

Les séances suivantes (4, 5, 6) ont lieu en salle informatique et sont consacrées à la rédaction des articles, à la mise en page des travaux et à la publication sur le blog.

## Analyse de la démarche :

- **Réussites :**
  - **La dimension fédératrice du travail par projet :** adhésion globale de la classe au projet : élèves volontaires et enthousiastes (proposant des idées, prenant des initiatives) qui ont envie de mener à bien **leur** projet. Véritable travail collaboratif.
  - **La conception d'un projet de production médiatique ouvert à tous :** donne du sens aux activités, stimule la motivation, fait prendre conscience de la dimension de diffusion et donc change le regard et l'attitude face au travail scolaire : les élèves se sentent plus « acteurs » de leur travail et plus responsables, prise de conscience de l'utilisation raisonnée et pédagogique des médias numériques.
  - **L'accès au numérique comme facilitateur d'écriture et plate-forme d'échange des compétences des élèves : développement de l'inter-apprentissage :** les élèves apprennent les uns avec les autres, mais aussi les uns des autres.
  - **La satisfaction pour le professeur de participer à l'éducation à la citoyenneté en contribuant à induire une réflexion et une sensibilisation autour d'une période et d'un événement historiques qui heurtent les consciences.**
  
- **Contraintes :** (essentiellement d'ordre matériel !)  
**Les difficultés inhérentes à tout travail en salle informatique qui passe par les ressources et installations numériques :** par exemple : problème de connexion, ordinateurs en panne, intervention de maintenance spontanée ...  
**La démarche par projet, en outre interdisciplinaire, demande un gros travail de coordination et de pilotage.**  
**La publication sur le blog parfois réductrice ou nécessitant des aménagements qu'il faut anticiper :** problème de mise en page, importation d'image difficile, incompatibilité de format ...  
**Le blog aurait dû être davantage utilisé comme espace d'écriture immédiate et non comme zone de publication des travaux effectués sur traitement de texte en salle informatique.**

**Compétences du Socle commun évaluées:** L'expérimentation permet de croiser l'évaluation disciplinaire « chiffrée » pour les travaux d'écriture par exemple, et l'évaluation par compétences (savoir-capacité-attitude) au travers de la tâche complexe.

- **Compétence 1 : Maîtrise de la langue française**  
ECRIRE : Rédiger un texte bref cohérent et ponctué, écrire lisiblement un texte en respectant l'orthographe et la grammaire, savoir faire appel à des outils variés pour améliorer son texte.
- **Compétence 2 : Pratique d'une langue vivante étrangère**  
ECRIRE : Ecrire un court récit, une description, écrire un message simple.
- **Compétence 4 : Maîtrise des TUIC**  
ADOPTER UNE ATTITUDE RESPONSABLE  
CREER, PRODUIRE, TRAITER DES DONNEES  
S'INFORMER, SE DOCUMENTER  
COMMUNIQUER, ECHANGER
- **Compétence 5 : Culture humaniste**  
AVOIR DES CONNAISSANCES ET DES REPERES : relevant de la culture littéraire, artistique, civique.  
SITUER DANS LE TEMPS  
FAIRE PREUVE DE SENSIBILITE : Etre sensible aux enjeux esthétiques et humains d'une œuvre artistique.

- **Compétence 7 : Autonomie et initiative**

FAIRE PREUVE D'INITIATIVE : S'intégrer et coopérer dans un projet collectif.